



**CARAVAN.Artists on the road**  
**VIAGGIO TEATRALE NELLA NOTTE DI CAPODANNO**  
**Feste nei luoghi di rinascita dalla crisi**

**Sabato 31 dicembre 2011 dalle 17.00 alle 2.00**

in collaborazione con Agenzia di Quartiere San Salvario, Ar.co.te, Bagni Municipali di San Salvario, Casa del Quartiere di San Salvario,, Cooperativa Mirafiori, El Barrio, Il Campanile, Laboratorio di Quartiere di Pietra Alta, Maigret & Magritte, Municipale Teatro, Muovi Equilibri, O.I.R.M., Operatori commerciali Aurora, Quinta Tinta, Sharing - housing Sociale Ivrea24, River Mosso, Tavola di Babele, Videocommunity, Ufim,

**Con il patrocinio della Città di Torino e delle Circoscrizioni 6,7,8,9**

**ore 17.00 OSPEDALE INFANTILE REGINA MARGHERITA**, piazza Polonia 94

**ore 19.00 SHARING**, via Ivrea 24

**ore 21.30 CECCHI POINT**, via Cecchi 17

**ore 00.45 CASA DEL QUARTIERE DI SAN SALVARIO**, via Morgari 1314

---

**AUGURI DI CAPODANNO E DI RINASCITA CON CARAVAN. ARTISTS ON THE ROAD**

Dalle 19.00 alle 20.00 ingresso libero | Sharing Via Ivrea 24 / Via Ribordone

Dopo il successo della tappa del 6 dicembre, Caravan torna nel quartiere di Pietra Alta per rinnovare un momento pubblico di arte e musica con i cittadini del quartiere e salutare assieme a loro l'anno che si conclude.

Questa volta Caravan porta con sé anche 150 viaggiatori che partecipano alla notte di Capodanno.

Negli spazi antistanti Sharing, il Caravan sarà il palco su cui si alterneranno **gli auguri delle tante culture del quartiere, gli Atti di Rinascita di Pietra Alta, musica e canti**. E ancora con una parata musicale verrà bruciato il fantoccio della crisi, fino a chiudere con **brindisi e danze in compagnia della Paranza del Geco**.

Per gli iscritti al capodanno Caravan, da Sharing sarà possibile iniziare il viaggio sui pullman GTT

**Capodanno Caravan a Torino**

**Direzione artistica Caravan Torino** Alessandra Rossi Ghiglione

**Assistente alla direzione artistica e organizzazione** Elena De Pascale

**Collaborazione alla realizzazione artistica** Esther Ruggiero

**Artisti Caravan:** Maurizio Agostinetto, Doriana Crema, Antonella Delli Gatti, Antonella Enrietto, Francesca Guglielmino, Enrico Gentina, Emilio Locurcio, Esther Ruggiero, Irene Salza, Stella Sorcinelli, Federica Tripodi

**E con:** Andrea Barzagli, Maurizio Bertolini, Marida Bruson, Barbarakay Cisterna, Marta Febbo, Matteo Frau, Diego Garzino, Orlando Manfredi, Marco Mazza, Michele Santoro, Fabrizio Stasia, Stefania Tritto, Compagnia Atti o scene in luogo pubblico, La Paranza del Geco.

**Squadra tecnica:** Claudio Albano, Donato

## **Per partecipare al Capodanno Caravan si può:**

**a. raggiungerci liberamente a:** Ospedale Infantile Regina Margherita (h 17.00) , Sharing / Via Ivrea, Casa del Quartiere di San Salvario (h.0.30)

**b. festeggiare tutta la serata con il Cecchi Point dalle h. 19.45**

**c. seguire l'intero viaggio di Caravan.** Per partire con noi puoi trovarti o all' Ospedale Regina Margherita (h.17.00) oppure da Sharing/ Via Ivrea 24 (h.19.00)

**Per la festa al Cecchi Point e per seguire l'intero viaggio Caravan è necessario iscriversi** versando una quota di partecipazione alla cena nei seguenti luoghi e orari:

### **Al Cecchi Point, Via Antonio Cecchi 17**

martedì 20/ giovedì 22 dicembre dalle 17.00 alle 19.00.

### **Negli appuntamenti di Caravan**

Lunedì 19 dicembre dalle 18 alle 20 ai Bagni Municipali di San salvario

Martedì 20 dicembre dalle 17 alle 19 presso RSA Carlo Alberto, C.so casale 106

mercoledì 21 dicembre ore 17.00-18.30 Ass. Ulaop - Via don Murialdo 2

venerdì 23 dicembre ore 16.00 – 18.30 Piazza San Carlo

### **Costi di partecipazione alla cena:**

15€ a persona / 50% di sconto per i bimbi sotto i 10 anni / gratuito per i bimbi sotto i 5 anni

**Per ulteriori informazioni:** tel: 3669817171 / email: [caravanitalia@projectcaravan.ue](mailto:caravanitalia@projectcaravan.ue)

## **GLI ENTI E LE ASSOCIAZIONI COINVOLTE**

**El Barrio**

El Barrio è la vecchia scuola di 'Ponte Stura' del quartiere Falchera a nord della Città di Torino. L'ex Scuola Elementare è l'edificio più antico del territorio, costruito nel 1898 su progetto dell'ingegnere Velasco per il Comune di Torino. Nel 1907 l'edificio fu adattato per l'inserimento dell'impianto di refezione e delle cucine e nel 1926 fu ampliato per realizzare la piccola palestra – chiamata 'la palestrina' – e gli alloggi destinati alle maestre. Divenne successivamente succursale della Scuola Elementare 'G. E. Pestolazzi'. Fino agli anni '40, la scuola accoglieva alunni e alunne del Borgo Vecchio e poi dell'attuale Falchera, di Mappano, di Villaretto, delle caschine sparse ad est della strada di Settimo, della Pietra Alta e delle case operaie della Snia Viscosa. La scuola aveva dieci classi: 5 maschili, con 80-95 alunni e 5 femminili con 75-89 alunne. L'orario del mattino era 8,30-12; l'orario del pomeriggio 14-16. Nella scuola veniva preparata la refezione scolastica con pranzo e merenda (scodella di minestrina, pietanza e frutta) e nella stagione fredda, prima del pranzo, alla scolaresca veniva somministrato un cucchiaino d'olio di fegato di merluzzo, con spicchio di limone per i delicati di stomaco. Da scuola elementare è poi stata trasformata in succursale della Scuola Media 'Leonardo Da Vinci' fino all'anno scolastico 1982-1983. Dal 2002 è El Barrio, Centro per il Protagonismo Giovanile della Rete TO&TU della Città di Torino, co-gestito dalla Cooperativa CISV Solidarietà e l'Associazione MIAO Musica Internet Arte Oltre.  
[www.elbarrio.it](http://www.elbarrio.it) / [elbarrio@elbarrio.it](mailto:elbarrio@elbarrio.it)

### **Laboratorio di Quartiere di Pietra Alta**

A metà degli anni '90 in città sono stati avviati processi di recupero e riqualificazione urbana e ricucitura del tessuto sociale, attraverso più strumenti: i Pru - Programmi di recupero urbano; i contratti di quartiere, le azioni di sviluppo sociale. Tutti questi interventi sono basati su una metodologia molto precisa: la progettazione partecipata. Si vuole lavorare per creare maggiore agio e benessere consentendo agli abitanti di offrire le potenzialità delle loro idee, delle conoscenze, del proprio tempo come protagonisti e attori del cambiamento. In concreto il quartiere si riqualifica anche attraverso il lavoro dei suoi abitanti e attraverso le risorse che è in grado di attivare.

[www.comune.torino.it/circ6/](http://www.comune.torino.it/circ6/) / [agenziadipietraalta@libero.it](mailto:agenziadipietraalta@libero.it)

### **Polisportiva River Mosso**

[www.rivermosso.it](http://www.rivermosso.it) / [segreteria@rivermosso.it](mailto:segreteria@rivermosso.it)

### **Sharing – Via Ivrea 24**

SHARING è il progetto realizzato a Torino per rispondere alle esigenze di affitti temporanei in città a costi calmierati, caratterizzato da spiccati obiettivi di efficienza energetica e basso impatto ambientale.

La struttura di via Ivrea 24 (TO) offre 122 unità residenziali provviste di cucina ad induzione, completamente arredate, dotate di connettività Wi-Fi e accesso al sistema di domotica per il controllo delle utenze, e 58 camere ad uso Hotel. Inoltre, formule commerciali diverse per periodi e permanenza a costi calmierati, rendono possibile la proposta di un' offerta residenziale che possa contribuire a risolvere esigenze abitative della Città.

Accoglienza, condivisione di idee e di spazi, incontro di culture, sostenibilità ambientale rappresentano lo spirito dell'iniziativa SHARING TORINO, che si completa con ulteriori servizi: servizi di promozione sociale tra cui Poliambulatorio con servizi Dentistici e di Psicoterapia, promosso da OLTRE VENTURE; TOjob sportello di orientamento al lavoro promosso da COOPERATIVA DOC, Centro di Mediazione; Sportello Consulenza Legale; attività di Microcredito; Banca del Tempo; Attività a carattere socio-culturale; servizio Car Sharing e Bike Sharing; esercizi commerciali (ristorante, sala bar, lavanderia automatica, bio market); sale comuni per attività di formazione, scambio e relax.

[www.sh-sharing.it](http://www.sh-sharing.it) / [info@sh-sharing.it](mailto:info@sh-sharing.it) – [booking@sh-sharing.it](mailto:booking@sh-sharing.it)

## **DA TORINO, CON UN PERCORSO FATTO DA PIÙ DI 20 TAPPE A DICEMBRE FINO AL GRANDE EVENTO TEATRALE DI CAPODANNO**

Parte a dicembre il progetto europeo Caravan. Artists on the Road sul tema rinascere dalla crisi, con un viaggio di un mese nei quartieri di Torino che sfocerà in una grande festa teatrale di comunità nella notte di Capodanno. Evento itinerante di Teatro Sociale e di Comunità nato dalla progettazione congiunta tra la **Fondazione CRT e il Master di Teatro Sociale e di Comunità dell'Università di Torino**, da Torino Caravan attraverserà l'Europa per 42 mesi toccando 9 differenti Paesi con il coinvolgimento di 11 partner tra compagnie teatrali, istituzioni accademiche, fondazioni ed enti sociali per realizzare più di 40 eventi teatrali e un bagaglio fatto di performance, teatro, musica, cinema ed esperienze artistiche partecipate.

**Simbolo e cuore del progetto è un vero e proprio caravan:** un grande camion multimodale attrezzato per trasformarsi in un palcoscenico adatto alle più diverse espressioni artistiche che sarà una **Luce d'Artista ospite** per la città di Torino nell'anno del 150° dell'Unità d'Italia. Una luce itinerante, realizzata da Maurizio Agostinetto con Agon Light: una "stella cometa" viaggiante che stazionerà dall'8 dicembre all'8 gennaio in Piazza San Carlo.

**Caravan a Torino**, prima tappa del viaggio europeo, con la direzione artistica di **Alessandra Rossi Ghiglione**, dopo un lavoro avviato sui territori da settembre, offrirà **per la notte di Capodanno un grande evento di Teatro di Comunità** ideato e realizzato con gli abitanti dei quartieri e celebrerà il passaggio al nuovo anno con azioni rituali, balli, musica, video, teatro e convivialità. Un Capodanno off, fuori dall'ordinario, che si andrà ad affiancare a quello cittadino. Uno straordinario viaggio dalle ore 17 a notte inoltrata in quattro luoghi simbolo della rinascita a Torino: Ospedale Regina Margherita (Circ. 9), Quartiere Pietra Alta e Spazio Ivrea 24 (Circ.6), Hub Cecchi Point (Circ.7), Casa del Quartiere/Bagni Municipali di San Salvario (Circ.8). Il palcoscenico viaggiante di Caravan, animato da attori e musicisti, si sposterà nella notte seguito da un autobus messo a disposizione da GTT con a bordo 150 cittadini che ad ogni tappa incontreranno la festa organizzata dalle comunità dei quartieri.

L'evento è realizzato a cura dall'Associazione Teatro Popolare Europeo.

Gli enti e associazioni che ad oggi hanno aderito al progetto a Torino:

+SPAZIO4 | AGENZIA DI QUARTIERE DI SAN SALVARIO | ALTREMENTI | ARCHIMENTE | ASSOCIAZIONE AR.CO.TE | ASSOCIAZIONE IL CAMPANILE | ASSOCIAZIONE MUOVI EQUILIBRI | ASSOCIAZIONE ULAOP ONLUS\_UN LUOGO AMICO DEI PICCOLI | BAGNI MUNICIPALI SAN SALVARIO | BAGNI MUNICIPALI VIA AGLIÈ | BANCA DEL TEMPO | BANCA POPOLARE ETICA | BIBLIOTECHE CIVICHE | CASA DEL QUARTIERE DI SAN SALVARIO | CASA OZ | CECCHI POINT | CIVILMENTE | COMPAGNIA 3001 | COMPAGNIA PLAYBACKTHEATRE ALNAIR | COOP MIRAFIORI | COOP. ACCOMAZZI | EL BARRIO | ESPRESS EDIZIONI | FIND THE CURE | ISTITUTO SACRO CUORE | LABORATORIO DI QUARTIERE DI PIETRA ALTA | MAIGRET & MAGRITTE | MUNICIPALE TEATRO | MONDO NUOVO | MUOVIEQUILIBRI | O.I.R.M. | OPERATORI COMMERCIALI AURORA - CECCHI BOYS | PIAZZA DEI MESTIERI | QUINTA TINTA | RADIO FLASH | RETE ITALIANA CULTURA POPOLARE | RIVER MOSSO | RSA CARLO ALBERTO | SHARING | SULLA PAROLA | TAVOLA DI BABELE | VIDEOCOMMUNITY

### **Caravan. Artists on the road**

**Un progetto europeo di Fondazione CRT e Master di Teatro Sociale e di Comunità dell'Università di Torino**

**Direzione Artistica** Alberto Pagliarino

**Project Manager** Carlo Lingua

**Direzione Artistica / Torino** Alessandra Rossi Ghiglione

[www.projectcaravan.eu](http://www.projectcaravan.eu) / [info: caravanitalia@projectcaravan.eu](mailto:info:caravanitalia@projectcaravan.eu)